



Ministerio de Relaciones Exteriores,  
Comercio Internacional y Culto  
**Argentina**



Implementado por

**giz** Deutsche Gesellschaft  
für Internationale  
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

*El Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto de Argentina - Dirección General de Cooperación Internacional- y el Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ) de Alemania, tienen el agrado de invitarle muy cordialmente a la*

**V Conferencia Regional**  
**"Perspectivas de la Cooperación Triangular en América Latina y el Caribe"**  
**7 y 8 de octubre de 2020 – formato virtual**

Este evento dará continuidad al diálogo establecido entre Alemania y los países de América Latina y el Caribe a través de las conferencias regionales previas en Bogotá (2012), Ciudad de México (2013), Santiago de Chile (2015) y Lima (2017), reconociendo el potencial de la cooperación triangular en el marco de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

Hoy más que nunca los desafíos del desarrollo y la globalización convocan a la cooperación internacional a brindar respuestas integrales y coordinadas. La pandemia de coronavirus nos enfrenta al reto de buscar soluciones innovadoras, fortaleciendo el multilateralismo y adoptando esquemas de cooperación internacional flexibles y ágiles entre los cuales la Cooperación Triangular puede desempeñar un papel fundamental, porque refuerza las redes de solidaridad y confianza entre los países.

La Agenda 2030 nos invita a impulsar alianzas para alcanzar los ODS. Asimismo, la declaración final de la Segunda Conferencia de Alto Nivel de las Naciones Unidas sobre la Cooperación Sur-Sur (PABA+40) reafirma el potencial de la Cooperación Triangular para enfrentar los desafíos globales a través del intercambio y el aprendizaje mutuo, con mayor énfasis en una cooperación horizontal entre pares y en la transferencia de tecnología.

Para los Gobiernos de Argentina y Alemania, anfitriones de esta V Conferencia Regional, el diálogo e intercambio sobre experiencias e ideas para el futuro de la Cooperación Triangular adquieren una renovada importancia en la coyuntura actual y constituyen una oportunidad para reafirmar el compromiso de ambas naciones con esta modalidad de cooperación.





A partir de experiencias concretas y buenas prácticas, el diálogo en la V Conferencia Regional “Perspectivas de la Cooperación Triangular en América Latina y el Caribe” se concentrará en las siguientes preguntas:

- ¿Cuáles son las buenas prácticas y lecciones aprendidas en Cooperación Triangular en América Latina y el Caribe y con otras regiones?
- ¿Cómo afecta el contexto actual de la pandemia a los países socios? ¿Cómo se puede responder a través de la Cooperación Triangular?
- ¿Cuáles son los desafíos y oportunidades de la Cooperación Triangular también en relación con la transformación digital, la digitalización y la transferencia tecnológica?
- ¿Cuáles son las perspectivas de la Cooperación Triangular? ¿Qué actores y roles deben considerarse?

La conferencia se realizará en un formato virtual y contará con traducción simultánea de inglés a español y viceversa. Por favor, considere que la conferencia será grabada.

**>> Registro para la conferencia <<**

***Por favor, registrarse con anticipación.***

***El acceso a la plataforma se liberará el 6 de octubre.***

*Para más información, dirigirse a [conferenciacooptr@giz.de](mailto:conferenciacooptr@giz.de)*

Buenos Aires, 1 de octubre 2020



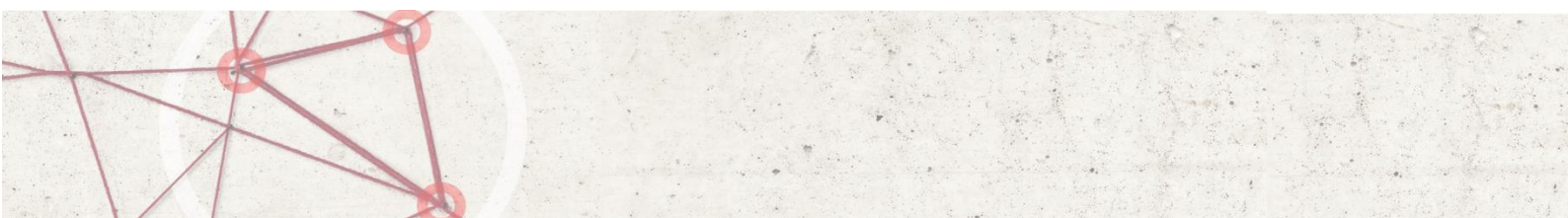


**Programa**  
**V Conferencia Regional**  
**“Perspectivas de la Cooperación Triangular en América Latina y el Caribe”**  
**7 y 8 de octubre de 2020**  
*Horario de Argentina (UTC/GMT -3 hrs.)<sup>1</sup>*

**Miércoles, 7 de octubre 2020**

<b>Hora (UTC-3)</b>	<b>Lugar</b>	<b>Contenido</b>
9:00 – 10:00	Auditorio	<p><b><i>Bienvenida</i></b> <b><i>Cooperación Triangular en América Latina y el Caribe:</i></b> <b><i>Marco y visión de la conferencia regional</i></b></p> <p><u><i>Países anfitriones:</i></u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sr. Volker Oel, Director General Adjunto para América Latina y el Caribe, Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ)</li> <li>• Sra. María Belén Bogado, Directora General de Cooperación Internacional, Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto de Argentina</li> </ul> <p><u><i>Invitados/as especiales:</i></u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. Jolita Butkeviciene, Directora para América Latina y Caribe de DG DEVCO, Unión Europea</li> <li>• Sr. Tarik Iziraren, Director Adjunto para Política y Alianzas Estratégicas, Oficina de las Naciones Unidas para la Cooperación Sur-Sur (ONUCCS)</li> </ul>
10:00 – 10:15	Auditorio	<p><b><i>Objetivos y programa</i></b> <i>Alejandra Kern, Moderadora de la conferencia</i></p>
10:15 – 10:30		<b><i>Corto Receso</i></b>
10:30 – 11:00	Auditorio	<p><b><i>Key note: “Cooperación Triangular en la coyuntura actual”</i></b> Sra. Alicia Bárcena, Secretaria Ejecutiva, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)</p>
11:00 – 12:30	Auditorio	<p><b><i>Panel: “Cooperación Triangular desde múltiples perspectivas”</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sr. Luis Yáñez, Luis Fidel Yáñez, Oficial a Cargo, Secretaría de la Comisión, CEPAL</li> <li>• Sra. María Belén Bogado, Directora General de Cooperación Internacional, Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto de Argentina</li> <li>• Sra. Rita Mishan, Subsecretaria de Cooperación y Alianzas para el Desarrollo, Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN), Guatemala</li> <li>• Sr. Volker Oel, Director General Adjunto para América Latina y el Caribe, BMZ</li> <li>• Sr. Luis Felipe López-Calva, Director Regional para América Latina y el Caribe, Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)</li> </ul>

<sup>1</sup> [Revise la equivalencia horaria de Argentina \(UTC/GMT -3 hrs.\) aquí.](#)





## Preguntas del público

## Exposiciones finales

12:30 –  
13:30

*Receso de almuerzo*

## Debates estratégicos

13:30 – 14:30	<b>Salón A</b>	<b>1)</b> Graduación vs. logro de los ODS y el rol de la Cooperación Triangular
	<b>Salón B</b>	<b>2)</b> Desde América Latina hacia África: experiencias de Brasil y Alemania en la Cooperación Triangular con países africanos
	<b>Salón C</b>	<b>3)</b> Cooperación Triangular bajo la lupa: recomendaciones, aprendizajes y uso de evaluaciones de la modalidad
	<b>Salón D</b>	<b>4)</b> Las tecnologías digitales en la Cooperación Triangular

14:30 –  
15:00

*Corto Receso*

## Debates estratégicos

15:00 – 16:00	<b>Salón A</b>	<b>5)</b> Identificación y formulación de Cooperación Triangular
	<b>Salón B</b>	<b>6)</b> El valor agregado de la Cooperación Triangular – primeras experiencias de la aplicación de la Caja de Herramientas
	<b>Salón C</b>	<b>7)</b> La perspectiva de género en la Cooperación Triangular
	<b>Salón D</b>	<b>8)</b> El futuro de la Cooperación Triangular: ¿cuánta flexibilidad es necesaria y posible?





Jueves, 8 de octubre 2020

Hora (UTC-3)	Lugar	Contenido
9:00 – 9:30	Auditorio	<b>Bienvenida al segundo día</b> <b>Reflexión del primer día</b>  <i>Alejandra Kern, Moderadora de la conferencia</i>
9:30 – 11:00	Auditorio	<b>Presentación de resultados de los debates estratégicos</b> <b>Discusión en plenaria</b>
<b>Debates estratégicos</b>		
11:00 – 12:00	<b>Salón A</b>	<b>9) La Cooperación Triangular y los impactos de la pandemia en América Latina y el Caribe</b>
	<b>Salón B</b>	<b>10) El valor agregado de la <i>Global Partnership Initiative on Effective Triangular Cooperation (GPI)</i></b>
	<b>Salón C</b>	<b>11) Diálogo y coordinación en tiempos digitales</b>
	<b>Salón D</b>	<b>12) Enfoque multiactor en la Cooperación Sur Sur y Triangular en América Latina y el Caribe: desafíos y oportunidades</b>
12:00 – 12:30		<i>Corto Receso</i>
12:30 – 13:15	Auditorio	<b>Presentación de resultados de los debates estratégicos</b> <b>Discusión en plenaria</b>
13:15 – 13:30	Auditorio	<b>Key note final</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sra. Rebeca Grynspan, Secretaria General, Secretaría General Iberoamericana (SEGIB)</li> </ul>
<b>Conclusiones y palabras de clausura</b>		
13:30 – 13:45	Auditorio	<u>Anfitriones:</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sra. María Belén Bogado, Directora General de Cooperación Internacional, Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto, Argentina</li> <li>Sr. Volker Oel, Director General Adjunto para América Latina y el Caribe, BMZ</li> </ul>



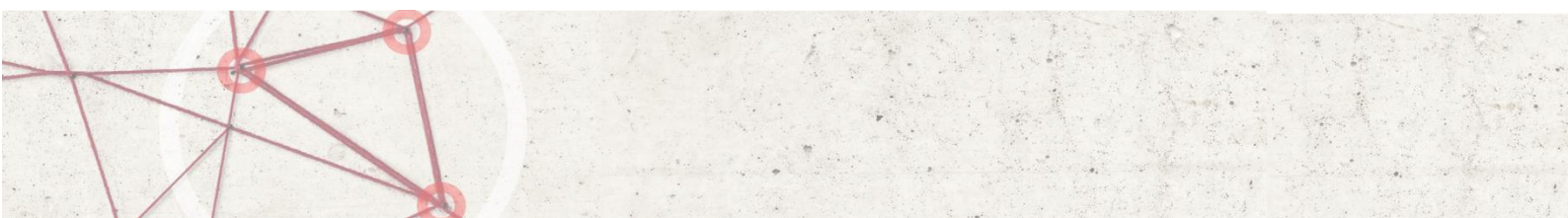
Durante la conferencia habrá un **Infodesk** con material informativo de los países anfitriones y donde se puede dirigir cualquier pregunta a los organizadores.



Asimismo, hay un **Chat** habilitado que sirve al público visitante de entrar en contacto e intercambiar información con todas las personas durante la conferencia.



Invitamos a todas y todos nuestros/as invitados/as también a conocer el **Marketplace** durante la conferencia.





### **Información técnica:**

La plataforma de la conferencia estará habilitada desde el lunes 6.10. Experiencias anteriores han demostrado que la plataforma virtual es fácil y amigable cuando se trata con las condiciones técnicas adecuadas.

- Sugerimos el uso de **audífonos con micrófono** integrado.
- El **horario de la conferencia es el de Argentina (UTC-3 hrs.)**. Para verificar el horario de las diferentes sesiones, puede ser útil la siguiente página: <https://www.timeanddate.com/worldclock/>
- Acceder a la plataforma requiere el registro previo. Recomendamos **chequear el acceso a la plataforma de la conferencia** con anticipación (desde el 6.10.).
- **Navegadores recomendados** para ingresar a la plataforma de la conferencia:

Support	Browser
🌟 best	Chrome
★ good	Firefox
👍 some	Safari, Edge (>81), Opera
👎 bad	Internet Explorer 11 with TEMASYS plugin only
❌ none	old IE & old Edge

